

发行方·咨询联系方式  
神奈川県国际文化观光局观光课  
〒231 8588 横浜市中区日本大通1  
Tel:+81(0)45-210-4046 (仅限日语)  
2022 年〇月发布

※根据新冠疫情感染情况，内容可能产生变化。

STOP! 感染扩散!



### 关于 Amabie·Amabiko

据说是古代在日本流传的一种妖怪，只要将其画出来给人看后，就有驱除瘟疫的效果。

本册中的 Amabie·Amabiko，是插画师 Tachibana Yisagi 老师专门为支援对抗新冠病毒的工作人员而创作描绘出来的。



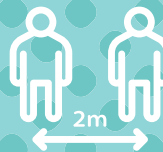
神奈川県

KANAGAWA



不感染! 不传播!

# 为了广大游客 预防感染疫情的 应援手册



这是一本帮助大家预防感染新冠病毒的同时，  
满满刊登着可以安心开心旅游要点的手册。  
请出行旅游时一定随身携带。

第3版

## 践行“MASK 指南”，尽享快乐旅行

**M** 正确佩戴 **Mask** (口罩)



**A** **Alcohol** (酒精) 消毒



**S** 隔离挡板 **Shahei** (阻断), **Short time** (短时间) 接触  
切记接触必须控制在短时间内!



**K** 保持社交 **Kyori** (距离), 做好 **Kanki** (通风),  
冬天注意 **Kasitu** (加湿) 特别要注意确保通风换气!



## 出发前·回家时，需注意事项

- 出发前，测量体温，确认身体健康状态。
- 如若有发烧或感冒的症状，取消出门计划。
- 回家后，洗手洗脸，尽快换衣服，淋浴洗净。



给你取消的  
勇气!



## 旅行中，感觉到身体不适时

旅行时若感到身体不适，立刻结束旅行回家静养。

- 如果出现发热 或感冒的症状，请用抗原检查试剂盒进行自我检查。有基础疾病的人和老年人请在医疗机构就诊。
- 回家后，直到症状完全消除为止，都不要外出。

如有以下症状，请参阅 **Phone Counseling Services**。

- 有呼吸困难、强烈疲倦感、高烧等任何一项症状时
- 容易引发重症的人出现发烧或咳嗽等较轻感冒症状时
- 除了上述两项外，发烧或咳嗽等较轻感冒症状持续不下时

## Phone Counseling Services

此网站可对应以下语种。

可对应语种

- 英语
- 中文 (简体字)
- 中文 (繁体字)
- 韩语
- 西班牙语
- 葡萄牙语
- 越南语
- 泰语
- 简易日语

如有需要，  
可拨打网页内电话



**Phone  
Counseling  
Services**

## COVID-19 Q&A

打开 COVID 19Q&A，在页面上的 Multilingual 填写栏内，填入问题后发送信息。会根据神奈川县以及厚生劳动省提供的资讯，就新冠病毒、健康诊断、心理辅导、牙科问题等为您解答。

可对应语种

- 日语
- 英语
- 中文 (简体字)
- 中文 (繁体字)
- 韩语
- 泰语



**COVID-19 Q&A**

# 旅行前



## 携带物品



口罩 (包括备用)

### 带着安心的物品

- 手指消毒液
- 体温计
- 毛巾
- 塑料袋 (放置新口罩·废弃口罩)
- 抗原检查试剂盒



## 资讯搜集

- 事先确认好出行地的拥挤状态，提前预约或延迟到达时间。

### 关于神奈川县内的 观光资讯



Tokyo Day Trip  
-Kanagawa Travel Info-

### 为了安全旅游

在 Tokyo Day Trip -Kanagawa Travel Info- 内，有刊登着新冠病毒感染相关信息以及医疗机构的信息。



About preventing the spread of the new coronavirus after the refrain-from-going-out request cancellation.

可对应语种

- 日语
- 英语
- 中文 (简体字)
- 中文 (繁体字)
- 韩语
- 越南语
- 泰语
- 法语
- 德语

利用“疫苗·检查包”的旅行和住宿服务时，需要出示疫苗接种史或阴性的检查结果等。预约的时候确认一下吧！



# 旅行中

## 使用公共交通时

- 尽量选择网上预约车票，预约时，选择远离他人的座位。
- 会被很多人触碰的地方，自己触碰后，请洗手消毒。
- 尽量避开高峰，减少与他人的接触。
- 在等候电车或巴士时，尽量不要太过靠近前方的人。
- 尽量减少对话。

事先预约好的话，旅途的行程也比较好安排吧！

不拥挤的话，身心也能得到放松♪



## 乘车时

- 为了不将病毒带入车内，在乘车前，请洗手消毒。
- 出发前，将车门把手、方向盘、换档手柄等处消毒。
- 开车时，经常换气，多呼吸窗外的新鲜空气！



## 用餐时

- 在用餐前后，洗手消毒。
- 在开始享用美味料理前，请一直坚持带着口罩！
- 选择外卖，一边欣赏美景一边用餐，也是旅途中的一大乐事！
- 用餐时，用公用筷夹到自己碟子里后再享用。
- 排队等候时，尽量不要太过靠近前方的人。
- 在店内，尽量和别的客人保持一定的距离就坐，避免面对面就坐用餐。
- 有其他客人在时，尽量减少对话。



为防控疫情，  
神奈川大力提倡在餐饮场所佩戴口罩



## 新餐饮礼仪

# 餐饮场所佩戴口罩

## 就餐过程中如需交流， 请务必佩戴好口罩！

就餐时间较短时，您还可以采取如下方式！



就餐前一直佩戴口罩



就餐时不交流



就餐时如需交流，  
请佩戴好口罩



交流时用手帕等挡住嘴

“餐饮场所佩戴口罩”  
相关视频已经上线！



<https://www.youtube.com/watch?v=GqA23quWgWg>

### 选择语言

- ▶ 英语
- ▶ 西班牙语
- ▶ 越南语
- ▶ 葡萄牙语
- ▶ 韩语
- ▶ 汉语（简体、繁体）
- ▶ 日语

# 旅行中

## 观光时

- 选择提前预约以及购买预约门票，提前感受旅行的兴奋感！
- 拥挤的时间段，忍住不去！
- 排队等候时，尽量不要太过靠近前方的人。
- 尽量选择前后左右都空着的座位。
- 在观光设施内游览时，注意与他人保持一定的间距。



即使在海边·山里·河边，也要保持安全社交距离！

也要防止中暑哦



## 购物时

- 拥挤时，请尽量不要入店。
- 入住或退房时洗需要洗手·消毒。
- 尽量缩短在店内的滞留时间。
- 在购物时，排队结账时，尽量与其他客人保持一定的距离。



提前准备好伴手礼购物清单，这样购物时可以顺利买到自己想买东西哦



## 住宿时

- 入住、退房等排队时，1名代表排队即可，注意前后间距。
- 入住时，如发现身体有发烧等不适症状，请立即联系酒店工作人员。
- 入住时，酒店内也要与他人保持一定的距离。
- 尽量不要用公用毛巾，请使用自带或房间内准备好的生活用品。
- 为以防万一，请在住宿卡上填好同行所有人的信息。

勉强自己不可行



